



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
4 August 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Тридцать седьмая сессия
15 января — 2 февраля 2007 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
четвертого периодического доклада**

Нидерланды

Предсессионная рабочая группа рассмотрела четвертый периодический доклад Нидерландов (CEDAW/C/NLD/4 и CEDAW/C/NLD/4/Add.1).

**Конституция, законы/политика и национальный механизм улучшения
положения женщин**

1. Просьба изложить конкретные цели многолетней программы политики Нидерландов в области эмансипации (2000 год), в том числе указать, были ли эти цели установлены на основе предыдущего трехуровневого подхода Нидерландов к осуществлению Конвенции (реформа права, улучшение фактического положения женщин, ликвидация культурных стереотипов), были ли эти цели дезагрегированы по признаку этнической и расовой принадлежности и какие конкретные меры, ориентированные на каждую этническую и расовую группу, были определены как подлежащие применению. Просьба рассказать о результатах оценки этого плана, которая должна была быть проведена в 2005 году.

2. Процесс включения гендерной проблематики в основные направления деятельности осуществляется в соответствии с программным документом правительства на период 2001–2006 годов под названием «Включение гендерной проблематики в основные направления деятельности — стратегия качественного улучшения». Просьба указать, какие конкретные цели были поставлены перед каждым ведомством и по каждому направлению политики после 2002 года, и рассказать о прогрессе, достигнутом до 2005 года, в отношении реализации конечной цели обеспечения равенства путем включения гендерной проблематики в основные направления деятельности по линии министерств и на межведомственном уровне. Просьба также указать, осуществляется ли контроль за деятельностью компетентных органов и каким образом отслеживаются достижения, количество новых законов, директивных документов и про-



грамм, в отношении которых за этот период была проведена оценка с точки зрения гендерных аспектов воздействия, и количество законов, директивных документов и программ, результаты оценок которых были приняты во внимание.

3. В докладе говорится о некоторых действующих и новых законах, запрещающих дискриминацию в отношении женщин и дискриминацию по другим признакам. Просьба сообщить о количестве судебных дел, а также о вынесении решений и о выполнении этих решений по различным искам, возбужденным женщинами, в частности теми из них, кто подвергается различным формам дискриминации.

4. В докладе отмечается отсутствие надлежащей транспарентности для третьих сторон сложной системы законодательства по обеспечению равного обращения, чем объясняется низкий уровень информированности общественности о стандартах равного обращения. Просьба рассказать о шагах, предпринятых в целях повышения уровня юридической осведомленности общественности в целом и женщин в частности, в том числе женщин из числа этнических и расовых меньшинств, а также о результатах осуществления так называемого «Проекта по статье 13» (2002–2004 годы), направленного на обеспечение равенства на рабочем месте, и указать причины отказа от идеи создания информационного центра по правам женщин.

5. В докладе отмечается, что Комиссии по равному обращению, с учетом итогов оценки Закона о равном обращении, внесенного в парламент в ноябре 2003 года, будет предоставлен более широкий мандат. Просьба указать, вступил ли в силу этот новый мандат, сколько заявлений было представлено Комиссии и сколько решений вынесено ею в период с 1999 года по первую половину 2006 года в отношении женщин в целом и женщин из числа этнических и расовых меньшинств в частности. Сколько решений Комиссии было подкреплено конкретными рекомендациями и передано в суды для вынесения обязательного для исполнения решения и каковы результаты этих действий?

6. Доклад не содержит никакой информации по пункту 1 статьи 4 (временные специальные меры) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, хотя в рамках статьи 7 Конвенции в нем говорится об отдельных инициативах государственных ведомств по увеличению числа женщин на руководящих должностях и должностях уровня принятия решений. Просьба изложить позицию правительства в отношении общей рекомендации 25, по пункту 1 статьи 4, а также сообщить, считает ли правительство необходимым в свете этой общей рекомендации разработать общий план для своих ведомств и для государственного сектора в целом в интересах увеличения количества женщин на должностях уровня принятия решений. Расскажите также об усилиях в этом направлении применительно к частному сектору.

7. Просьба рассказать о различных конкретных целях и стратегиях программы действий в области эмансипации и интеграции в интересах женщин и девочек из числа этнических и расовых меньшинств за период 2004–2006 годов, в том числе о механизмах ее мониторинга, а также разъяснить смысл и практическое значение «определенных требований». Просьба указать, служат ли эти требования препятствием для реализации собственных желательных инициатив по обеспечению эмансипации и интеграции женщин и девочек из числа этнических и расовых меньшинств. Укажите также процентную

долю женщин из категории так называемых официальных иммигрантов, участвовавших в 2003 году в общенациональных программах изучения языка и интеграции.

Насилие в отношении женщин

8. Одобрил ли парламент программный документ 2002 года под названием «Частное насилие — общественный вопрос», который содержит 50 конкретных мер юридического и иного характера, направленных на совершенствование подхода к решению проблемы насилия в семье? Если да, то просьба представить информацию о масштабах и результатах его осуществления, в том числе о том, признаются ли в этом документе особый характер насилия в отношении женщин и его структурные причины, является ли он обязательным или добровольным для исполнения, возникали ли трудности в ходе его осуществления и предоставляется ли бесплатная юридическая помощь жертвам насилия в семье; расскажите также о других мерах по борьбе с насилием в семье, в том числе о результатах — в разбивке по полу, этнической и расовой принадлежности — программ систематической регистрации случаев насилия в отношении женщин с января 2004 года.

9. В отношении сексуальных домогательств в докладе говорится, что женщины, работающие на малых и средних предприятиях, в качестве независимых социальных работников и в полиции, не обеспечены надлежащей защитой от этой формы дискриминации. Просьба рассказать об инициативах правительства по обеспечению защиты трудящихся-женщин.

10. В своих заключительных замечаниях 2001 года Комитет настоятельно призвал правительство принять эффективные меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин-иммигрантов, женщин-беженцев и женщин из числа меньшинств и принимать эффективные меры, включая программы, ликвидации насилия в отношении женщин в общинах иммигрантов и меньшинств¹. В докладе говорится о ряде инициатив, в том числе об осуществляемых или разрабатываемых программах и планах действий в таких областях, как насилие в семье в отношении женщин из этнических и расовых меньшинств, калечащие операции на женских половых органах и преступления в защиту чести. Просьба подробно рассказать о состоянии этих инициатив (например, относительно независимого статуса проживания в случаях, связанных с насилием в семье), а также об их осуществлении и эффективности. Ассигнует ли правительство надлежащие ресурсы на повышение уровня осведомленности, профилактику, правоприменительную практику, соответствующую поддержку и средства правовой защиты, включая бесплатную юридическую помощь, для борьбы с этими формами насилия?

11. В докладе говорится о том, что, как показали проведенные в 2002 году исследования, имеются проблемы, связанные с доступом к приютам жертв бытового или сексуального насилия. Какие шаги были предприняты правительством для решения этих проблем, включая оказание помощи таким учреждениям в деле выработки критериев приема и предоставления информации? Кроме того, просьба указать, имеет ли право женщина из числа мигрантов, ставшая жерт-

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 38 (A/56/38), глава IV, пункт 206.*

вой насилия в семье, ходатайствовать о предоставлении независимого вида на жительство? Какие другие условия она должна выполнить?

Торговля людьми и проституция

12. Просьба представить самые последние данные о потоках «живого товара» в Нидерланды в целом и обновленную информацию о количестве женщин и девочек из числа иностранцев, ставших жертвами торговли людьми, в частности, а также о мерах, принятых правительством для оказания помощи и поддержки этим женщинам после отмены запрета на публичные дома. Просьба также представить последние данные о количестве торговцев людьми, понесших наказание с 2004 года.

13. Какое количество сообщений было подано жертвами торговли людьми в соответствии с распоряжением В-9 и какие меры защиты предусмотрены для этих жертв в целом и в случае их отказа выступить в качестве свидетелей в частности? Какой поддержкой и защитой пользуются жертвы торговли женщинами из числа иностранцев, незаконно проживающих в Нидерландах и решивших не сообщать о факте такой торговли? Какое количество жертв торговли и торговцев людьми было зарегистрировано в соответствии с созданной системой регистрации и какое количество жертв получили вид на жительство?

14. Просьба подробнее рассказать о плане действий и результатах его осуществления с точки зрения регулирования и обеспечения защиты в сфере занятия проституцией, в том числе о правах и обязанностях проституток и владельцев публичных домов, что, согласно докладу, представляет собой область с множеством неизвестных. Планирует ли правительство разрешить женщинам-мигрантам легально заниматься проституцией, и если нет, то почему? Просьба также рассказать о мерах, принятых правительством для поддержки проституток, желающих расстаться с этой профессией. Представьте также информацию о мониторинге в отношении проституции и его результатах и о соблюдении правил лицензирования после отмены запрета на публичные дома.

Стереотипы и образование

15. Комитет в своих предыдущих заключительных замечаниях настоятельно призвал правительство активизировать усилия по ликвидации стереотипов, относящихся к традиционным сферам занятости и образования женщин². В докладе говорится о ряде проектов и инициатив, направленных на преодоление стереотипного восприятия роли мужчин и женщин, включая пересмотр учебных материалов силами одной из неправительственных организаций, а также о мероприятиях с использованием средств массовой информации и работе по формированию имиджа. Просьба сообщить, имеется ли у правительства всеобъемлющая, охватывающая все секторы стратегия преодоления стереотипов, препятствующих всестороннему и равному участию женщин в жизни голландского общества, в том числе женщин из этнических и расовых меньшинств.

16. Просьба представить данные о распределении мальчиков и девочек в технических и нетехнических дисциплинах на уровне как среднего, так и высшего образования за последние пять лет, о процентной доле девочек из числа меньшинств по сравнению с соответствующей долей мальчиков в системе среднего

² Там же, пункт 214.

и высшего образования, а также информацию о том, каким образом правительство отслеживает тенденции в этих областях.

17. В докладе говорится об успешном осуществлении программы «Аспасиа», имеющей целью расширение доступа женщин к категории старших преподавателей вузов. Просьба сообщить процентную долю женщин на должностях старших преподавателей и профессоров в сравнении с соответствующими показателями в отношении мужчин, в том числе представить сравнительные данные об их заработной плате, количестве назначений на полный и неполный рабочий день, и процентной доле женщин из числа меньшинств на этих должностях.

Участие в политической жизни и процессе принятия решений

18. Комитет в своих предыдущих заключительных замечаниях настоятельно призвал правительство Нидерландов предпринять усилия по содействию увеличению количества женщин на должностях высокого уровня, в том числе на должностях уровня принятия решений в политике и экономике³. Несмотря на определенный прогресс, женщины по-прежнему недопредставлены в политической и общественной жизни, в частности на руководящих постах. Просьба представить дополнительную информацию о том, какие конкретные меры были приняты или планируются, включая временные специальные меры согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации 25 Комитета, для расширения участия женщин, в том числе представляющих меньшинства и сельских женщин, в общественной жизни, в частности на должностях высокого уровня в правительстве, парламенте, судебных органах и в политических партиях.

19. Просьба представить обновленную информацию о положении женщин в отношении Государственной реформатской партии, которая по-прежнему лишает женщин беспрепятственного доступа в число своих членов и тем самым продолжает нарушать права женщин по Конвенции, что налагает на правительство обязательства в плане как действий, так и результатов. Просьба пояснить, продолжает ли правительство субсидировать эту политическую партию.

20. В докладе говорится об изменении программы предоставления грантов неправительственным организациям. Просьба сообщить, проводилась ли оценка принятой в 2004 году новой программы предоставления грантов, отменившей финансирование различных организаций, с точки зрения ее влияния на количество и эффективность женских неправительственных организаций, занимающихся вопросами прав человека женщин.

Занятость

21. Согласно положениям Закона о равном обращении (временные и постоянные трудовые соглашения) работодатели не должны проводить различий между трудящимися, работающими на основе временных или постоянных трудовых соглашений, если только такие различия не обусловлены объективными факторами. Просьба представить информацию в разбивке по возрасту и этнической и расовой принадлежности о процентной доле женщин, имеющих временные трудовые соглашения, по сравнению с соответствующими показателями для мужчин. Как правительство контролирует осуществление этого закона работо-

³ Там же, пункт 218.

дателями и каковы причины несоблюдения его работодателями? Просьба сообщить о том, обращаются ли в суды работающие по временному трудовому соглашению женщины, которые стали жертвами дискриминации.

22. Просьба представить конкретную информацию в цифровом выражении о результатах усилий по устранению препятствий для выхода на голландский рынок труда женщин из этнических и расовых меньшинств в сопоставлении с соответствующими данными, касающимися мужчин, которые были намечены в рамках политики в интересах этнических меньшинств, проводимой на рынке труда, планом действий (2002–2003 годы), Законом о (поощрении) занятости выходцев из меньшинств (отменен в 2003 году) и программой предоставления грантов СПАГ (до середины 2004 года), и сообщить, были ли разработаны новые ориентированные на эту группу всеобъемлющие национальные планы с уделением особого внимания женщинам согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации 25 Комитета.

23. Доклад содержит информацию о мерах по сокращению разрыва в оплате труда, но в нем не приводится никаких данных в разбивке по полу, этнической или расовой принадлежности, секторам и уровням квалификации. Просьба по возможности предоставить такие данные за период с 1996 года по первую половину 2006 года, с тем чтобы определить, имел ли место какой-либо прогресс в этом отношении. Кроме того, просьба сообщить, проводилась ли оценка воздействия гендерных факторов на внесение изменений в такие законы, как Закон о безработице, Закон о страховании в связи с потерей трудоспособности и Закон о труде и социальном обеспечении.

24. В докладе отмечается, что женщины, особенно одинокие матери и женщины из этнических и расовых меньшинств, в большей степени, чем мужчины, подвержены риску нищеты. Просьба сообщить, проводилась ли оценка политики и принесли ли положительные результаты предпринятые реформы и если да, то какие успехи были достигнуты в этом отношении. Просьба также рассказать о финансовом положении пожилых женщин, в том числе относящихся к категориям мигрантов и беженцев и этнических и расовых меньшинств. Помимо этого, просьба объяснить причины различного воздействия на женщин и мужчин программ дополнительного пенсионного обеспечения.

25. Доклад не позволяет получить четкого представления о ситуации с осуществлением Закона о страховании в связи с потерей трудоспособности (самостоятельно занятых лиц), который регулирует выплату пособий самостоятельно занятым женщинам в период беременности и родов, а также во время отпуска и отпуск в связи с усыновлением; с одной стороны, в докладе говорится, что этот закон подлежит отмене; с другой стороны, в нем идет речь о новой системе страхования в связи с потерей трудоспособности, в рамках которой произошло значительное увеличение числа охватываемых ею женщин, что в 2003 году явно расценивалось в качестве проблемы. Просьба уточнить эту ситуацию и рассказать о том, какие из ныне действующих механизмов предусматривают покрытие расходов по беременности и родам, которые несут самостоятельно занятые женщины.

Здравоохранение

26. Планирует ли правительство расширить доступ женщин из этнических и расовых меньшинств к обследованиям на предмет выявления рака груди и мат-

ки? Каковы последствия прекращения в 2004 году практики возмещения стоимости противозачаточных средств для женщин в возрасте старше 21 года, и выявила ли оценка эффективности этой меры различия между урожденными голландками и женщинами из числа этнических и расовых меньшинств?

27. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет просил правительство Нидерландов представить информацию о проблеме ВИЧ/СПИДа и о распространенности среди женщин курения, алкоголизма и наркомании⁴. Какое количество жителей Нидерландов в разбивке по полу оказалось затронутым проблемой ВИЧ/СПИДа за последние 20 лет? Какое количество женщин было инфицировано в процессе полового сношения и какие шаги предпринимаются, в частности, в целях повышения уровня осведомленности о рисках и последствиях ВИЧ/СПИДа для женщин и в отношении живущих в Нидерландах женщин из числа меньшинств и иностранцев? Какие действия предпринимаются в связи с повышением процентной доли женщин, которые курят и впоследствии умирают от рака легких? Каковы сравнительные показатели наркоманов среди мужчин и женщин и какие меры ориентированы конкретно на женщин?

Нидерландские Антильские острова

28. Просьба сообщить, почему в докладе ничего не сообщается об осуществлении Конвенции на Нидерландских Антильских островах.

Аруба

Общие замечания

29. Просьба сообщить, был ли доклад (CEDAW/C/NLD/4/Add.1) принят правительством Арубы.

Гендерная политика

30. Просьба представить информацию о структуре, мандате, полномочиях, кадровых и финансовых ресурсах национального механизма по улучшению положения женщин, а также о программах, осуществляемых этим национальным механизмом.

Ратификация

31. Просьба сообщить о состоянии процесса ратификации Факультативного протокола о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка и Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Насилие в отношении женщин, торговля людьми и проституция

⁴ Там же, пункты 221 и 222.

32. В докладе отмечается, что в структуре Арубской полиции был создан Комитет по вопросам бытового насилия, которому поручено сформулировать определение бытового насилия и изучить характер и масштабы этой проблемы на Арубе. Просьба рассказать о работе Комитета и о том, как он определяет бытовое насилие. Сколько человек подверглись судебному преследованию и наказанию за бытовое насилие и другие формы насилия в отношении женщин и какие меры приняло правительство для оказания помощи и восстановления справедливости в отношении жертв насилия? Планирует ли правительство ввести практику подготовки работников правоохранительных органов, медицинских учреждений и полиции в вопросах рассмотрения случаев, связанных с насилием в отношении женщин?

33. Просьба представить все имеющиеся статистические данные о торговле женщинами на Арубе, информацию о действующем законодательстве и мерах по судебному преследованию и наказанию торговцев. Просьба сообщить о результатах проводимого государственной прокуратурой расследования. Создана ли упомянутая в докладе система сбора и анализа данных?

Участие в политической и общественной жизни

34. В докладе отмечается, что в настоящее время две женщины являются министрами правительства (из девяти министров), четыре — членами парламента (из общего числа 21) и две — судьями, что составляет 33,3 процента. Какие меры, включая временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, если таковые предусмотрены, планируется осуществлять на Арубе для расширения участия женщин в политической и общественной жизни?

Образование

35. В докладе говорится, что на всех уровнях образования в учебных планах все еще отражается весьма традиционная, подчиненная и зависимая роль женщин и девочек во всех сферах жизни и что крайне важно, чтобы на Арубе уделялось больше внимания конкретно эмансипирующим элементам образования для девочек. Просьба рассказать о мерах, которые были приняты или планируются, для решения этих проблем, включая меры по борьбе со стереотипами в отношении роли женщин и мужчин.

36. В докладе отмечается, что в процессе подготовки к введению обязательного образования в мае 2000 года была создана Руководящая группа по вопросам не обучающихся в школе детей, с тем чтобы она установила, сколько детей в возрасте от 4 до 18 лет на Арубе не посещают школу и почему. Просьба сообщить о результатах работы Группы в отношении девочек. Был ли принят проект указа об обязательном образовании?

Занятость

37. Просьба рассказать о мерах, которые принимаются в целях борьбы с сегрегацией на рынке труда по признаку пола, в том числе в отношении женщин из числа трудящихся-мигрантов, что, в частности, приводит к различиям в заработной плате между женщинами и мужчинами. Просьба также указать, какие меры принимаются для снижения уровня безработицы среди одиноких матерей.

Женщины-мигранты

38. Просьба рассказать о положении женщин-мигрантов на Арубе, в том числе с точки зрения их занятости, медицинского обслуживания и образования.

39. Просьба рассказать о мерах, которые принимаются для предупреждения подростковой беременности, в том числе о деятельности по повышению уровня информированности. Укажите, включаются ли в школьные программы вопросы репродуктивного здоровья, в том числе всеобъемлющий комплексный план профилактики ВИЧ/СПИДа и повышения уровня осведомленности в этой области. Просьба также представить дополнительную информацию о самых распространенных среди женщин и девочек болезнях.
